

Galería de Argumentos

POLVORILLA

ARGUMENTO

DE LA ZARZUELA EN UN ACTO

ORIGINAL DE

IRAYZOS Y FERNÁNDEZ SHAW

música de los maestros

Vives y Montesinos

Estrenada en el Teatro Eslava de Madrid, la noche
del 31 de Diciembre de 1900.

Precio 10 céntimos.

DE VENTA

en el Kiosco de Celestino González

PLAZA MAYOR.—VALLADOLID

EN LIBRERÍAS, KIOSCOS Y PUESTOS DE PERIÓDICOS

Se sirven á provincias los argumentos de todas las obras más
en boga y cuyos estrenos hayan tenido éxito en Madrid.

Se admiten suscripciones á todos los periódicos y Revistas
de España y se venden en el Kiosco de Celestino.

PERSONAJES

Rosario.
La tia Pelos.
La tia Cotorra.
Clara.
Pepa.
Julia.
Mercedes.
Carmen.
Don Froilan.

Andrés.
Juanelo.
Sir Peters.
Clarke.
Tio Piri.
Tio Curro.
Un cantaor.
Un maitre d' Hotel.

Cantaoras, bailaoras y cantaores y vendedores de periódicos.

GABINETE FOTOGRÁFICO CANO DE SANTAYANA

Padilla, 5, bajo, Valladolid.

En esta nueva galería fotográfica montada conforme á los últimos adelantos, se hacen toda clase de retratos en todos los tamaños más corrientes, como también ampliaciones, reproducciones, simplificaciones, miniaturas y orlas.

Los precios que rigen en esta casa son tan económicos, que á ellos unido la bondad y esmero de los trabajos que de ella salen, son una garantía y obsequio para el público que la distinga con sus encargos.

Se admiten anuncios y reclamos, para todos los argumentos, á precios convencionales en el kiosco de Celestino González, Plaza Mayor, Valladolid.

+ 1817090

P. 211210

POLVORILLA.

CUADRO PRIMERO.

Patio de una casa en los barrios pobres de Granada.—Faroles á la veneciana.

Después de un bonito preludeo se levanta el telón y aparecen en escena, celebrando una gran *juerga*, los ingleses Sir Peters y Clarke, la tía Cotorra, el tío Piri y Carmen con los cantadores y cantadoras y guitarristas.

Música.

- Cant. ¡Ay! ¡Ay! ¡Ay!
Tio Piri. ¡Vamos ya!
Tia Cot. Vamos, niño, y entónate pronto.
Sir Pet. ¡Su mamá! ¡Su mamá! ¡Su mamá!
Tio Piri. Me parece que ustés si distinguen,
no se püen quejar,
que he reunío en er patio é mi casa,
pa que ustés se diviertan la mar,
lo mejor que se encuentra en el radio
de todita Graná,
como niños, sabiendo de coplas,
como niñas, sabiendo bailar.
Ellas ¡Es verdá!
Ellos ¡Mú verdá!
Tia Cot. ¡Uy! ¡Qué Dios te conserve ese pico!
Sir Pet. ¡Yo estar muy contento!
¡Yo ser un barbián!
Cant. ¡Ay! ¡Ay! ¡Ay!
Tio Piri. Va á empezar.
Tia Cot. Oiga, mister, á un mozo cantando.

Sir Pet. ¡Olé ya! ¡Y olé ya! ¡Y olé ya!

Cant. ¡Gloria de mi vía
no me yores más

que si me yoras, me yoras, me yoras,
me tiro á matar!

Coro ...que si me yoras, me yoras, me yoras,
me tiro á matar...

Clarke Esta gente matarse por nada.

Sir Pet. No tener usted miedo ya más.

Clarke Cuando mi vuelva estar en mi London
en seguida mi vuelven acá.

Tio Piri. ¡Canta, Carmencilla!

Car. ¿Qué voy á cantar,
si sabe usté, tío, que tengo más penas,
que apenas,
apenas
me dejan hablar?

Tio Piri y Cot. ¡Canta, Carmencilla!

Car. Con todos será.

¡Ay, Graná de mis querereres!

Tio Piri. ¡Bien está!

Arsa, niñas, duro, niños,
que la vais á acompañar.

Coro ¡Venga ya!

Car. ¡Ay, Graná de mis querereres!

Ellas ¡Ay, Graná de mis querereres!

Car. y Coro ¡Ay Graná!

Car. Dios bendiga á tus mujeres.

Ellas Dios bendiga á tus chavales.

C. y Coro ¡Ay, Graná!

que { á la jembra } que me quiere
al mocito }

no { la } puedo querer más.
lo }

Car. ¡Ay, cañí de mis amores!

Ellas ¡Ay, cañí de mis amores!

C. y Coro ¡Ay, cañí!

Ellos ¡No me juyas, no me yores!

C. y ellas ¡No me jables, no me mires!

C. y Coro ¡Ay, cañí!

Que ha de ser quien me enamore
siempre, siempre, para mí,

para mí,
pa-ra mí,

Tio Piri. } ¡Uy, olé! { las mujeres... mujeres
Tia Cot. } { los mocitos... mocitos

¡que saben cantar!

Sir Pet. ¿Llora usted, mister Clarke?

Clarke ¡Ay, gracia!

(Estas gentes nos van á matar).

Sir Pet. Sí que cantan muy bien, es verdad,
pero mí querer cosas de gracia
que, si no, voy á echarme á llorar.

Tio Piri. ¡Ay qué inglés tan gracioso! ¡Serranos!

Tia Cot. ¡Serranillas! ¡Jolé, y á bailar!

Coro ¡A bailar!

Tio Piri. ¡Ay, jolé!

Tia Cot. ¡Y ay, jolé!

Sir Pet. ¡Ay, jolé,
y ay, jolé!

Todos ¡Ay, jolé,
y ay, jolé!

¡Y ay, que gracia que tiene el inglés!

Clarke (Aquí muere esta noche un inglés.)

Sir Pet. ¡Olé ya!

Tio Piri y Cot. ¡Very well!

Sir Pet. ¡Yo ser niño querer!

Todos menos los ingleses:

¡Ay, qué gracia que tiene el inglés!

Todos ¡Olé!

Sir Pet. ¡Y ay, jolé!

¡Y ahora vean ostedes
como baila un inglés!

¡Vais á ver!

Todos ¡Ay, qué gracia que tiene el inglés!

¡Olé ya!

Sir Pet. ¡Su mamá!

Clarke ¡Pare osté!

¡Baje osté!

Tio Piri y Cot. Baje usted, que se va á desgraciar.

Sir Pet. (Tropezando) ¡Ay!

Clarke ¡Ay!

Todos ¡Ah!

Sir Pet. ¡Por poco me resbalo!

Tio Piri ¡Por poco se revienta!

Clarke ¡Esta va á ser la hora
de las *puñalamientas*!

¡Olé ya!

Sir Pet. ¡Qué preciosas están!

Ellas ¡Ay qué inglés!

¡Quita allá!

Todos ¡No ha sío ná!

¡No ha sío ná!

¡Otra vez á bailar! (Bailan.)

CUADRO SEGUNDO.

La escena representa una calle.—A la izquierda la casa de Rosario.

Don Froilán aparece huyendo de la persecución de la tía Pelos que le reclama veinte duros que le debe,

los que mil veces ha prometido pagarle, cuando le den el privilegio de invención que tiene solicitado: la vieja no se deja convencer, é insiste en sus peticiones, pero el marrullero la dice que espere á la salida de los periódicos donde podrá ver que esta vez la cosa va de veras.

La tia Pelos amenaza á don Froilán con arañarle en cualquiera parte si no le paga y concluye por concederle un nuevo plazo, pasado el cual irá á su casa á buscar en persona la cantidad que le debe.

Quédase solo don Froilán y empieza á reflexionar acerca de su situación, lamentando en un graciosísimo parlamento las exigencias que siempre tiene el *capital* sobre el *trabajo* que él cree representar, así como considera que el capital está muy bien representado por la tia Pelos.

Juanelo sale por la derecha y llama á la ventana de Rosario repetidas veces, hasta que al fin contesta la joven á la que empieza á decir mil tonterías, concluyendo por decirle que quiere hablarla cuando no estén los *moscones* que continuamente la asedian, pues está enamorada de ella: sigue diciéndola que él es una gran proporción y que perdería mucho sino accediera á sus pretensiones.

La muchacha, cansada de oír al pretencioso Juanelo, le dice que se retire pues no quiere nada con él.

Juanelo dice entonces:

¡Bien! ¿Conque de ningún modo?

¿Conque ni en broma ni en serio?

Quien te puso *Polvorilla*

fué quien se puso en lo cierto:

pero falta que sepamos

si es que yo me quemo, ó quemo.

Termina su peroración y aparece Andrés, que

sale corriendo por la izquierda, con una carta en la mano, que guarda precipitadamente al ver á Juanelo, llamando con frases cariñosas á Rosario.

Los dos pretendientes de la joven sostienen un animado diálogo, en el que cada uno de ellos pretende burlarse del otro, pero al fin Andrés consigue que su rival se aleje dejándole franco el terreno.

Andrés, entonces, aprovecha la ocasión y llama á Rosario de nuevo, á la cual le dice que han desaparecido todas las dificultades para su boda—dificultades que solo estriban en la falta de dinero—pues ha recibido una carta de un tío suyo que reside en París, el cual le envía mil duros, enseñándole la carta en que viene la letra.

Después cantan:

Música.

Andrés	¡Ay, Rosario!
Rosario	¡Ay, Andrés!
Los dos	} Qué mujercita qué maridito voy á tener.
Andrés	Te voy á mercar un traje de sea tornasolao
Rosario	¡Salao!
Andrés	Y unos zarcillos de perlas que no va á haber más que verlas pa quedarse trastornao.
Rosario	¡Desagerao! Te voy á tener la casa tan cuca y tan encalá
Andrés	¡Salá!
Rosario	...Tan hermosa, que me río de la fama y el tronío

de la Alhambra de Graná.

- Andrés ¡Desagerá!
- Rosario ¡Ya sueño con tó
lo que he de tener!
- Andrés ¡Pues anda que yo!
- Los dos ¡Vas á ver!
- Rosario ¡Pa tí un medallón
con una inisiá,
en un corasón
enlasá!
- Andrés ¡Y un coche pa tí,
con un tronco inglés,
y un potro pa mí
cordobés!
- Rosario Y un reló con la marcha de Cádiz.
- Andrés Y un rosario.,.
- Rosario De plata labrá...
- Andrés Oye, tú, ¿bastará con mil duros?
- Rosario ¡Y aún tié que sobrar!
- Andrés ¡Ay Rosario!
- Rosario ¡Ay Andrés!
- Andrés ¡Qué mujercita!
- Rosario ¡Qué maridito!
- Los dos ¡Voy á tener!
- Andrés Pues anda, nena,
que en el casorio...
- Rosario ¡Va á habé una sambra
de mir demonios!

Siguen cantando y enamorándose más y más hasta que Andrés se despide de su novia diciéndola que vá á buscar al Notario, pidiéndola un nardo que ella le entrega después de besarle.

Apenas se separan los novios aparece don Froilán

con un periódico en la mano y muy alegre, leyendo el anuncio de su invento y cantando:

A la Habana me voy
te lo vengo á decir
que me han hecho sargento
de la Guardia civil.

CUADRO TERCERO

Plazoleta: á la izquierda la casa de don Froilán. Clara, Pepa, Julia, Mercedes, la tia Pelos, Juanelo y el tio Curro, están en escena, así como los vendedores de periódicos. Froilán atraviesa la escena, cantando la anterior copla:

A la Habana me voy
y todos se extrañan de su especial alegría.

Pepa, entretanto, canta desde dentro:

Er que quiera beber agua fresca
que venga á Graná (Sale.)
La que se rezuma por mi cantarilla
está más que fresca, ¡está casi helá!

Todos están muy contentos y dan muestras de su satisfacción con gran algazara, celebrando la fortuna de Andrés.

Los vendedores de periódicos cruzan la plaza y todos se apresuran á comprar números encontrando entre las noticias el anuncio de que Sir Peters ha perdido un sobre que contenía cinco mil pesetas.

En el mismo periódico que leen, aparece también el anuncio de una nueva ratonera inventada por don Froilán, y al leerlo llaman al *famoso inventor* y le cantan lo siguiente:

Música.

Juanelo Dicen los papeles
 que usted ha inventao
 una ratonera
 de lo más salao.
Pepa Y eso debe ser...
Julia Un infundio.
Clara Grilla.
Froilán No es grilla, mujer.

—
Usteés saben que he inventao
varias redes de alambrao;
tres peceras superiores,
para peces de colores;
cuatro jaulas especiales,
pa jilgueros y zorzales,
y un alpiste que he encontrao
pa curar los ruseñores
cuando están acatarraos.

Ellas
Tio Curro } Ay, que viejo más } salao
Juanelo } } templao
Froilán } } chiflao

Pero todos mis inventos
de la clase de portentos,
mis peceras ¡las mejores!
para peces de colores;
y mis jaulas especiales
pa jilgueros y zorzales,
y mi alpiste renombrao,
donde está mi ratonera
tamañitos se han quedao.

Ellas
Tio Curro } Ay que viejo más } etc.
Juanelo }

Froilán ¡Aquí está mi ratonera!
Vais á ver,
lo que es gracia y es ingenio
y es saber.

Los demás ¡Hable usté!

Froilán ¡Vais á ver!

Mirad mi ratonera
sencilla y prodigiosa;
diréis que es de madera
igual que las demás.
Diréis que tiene alambres,
que todas son lo mismo,
¡pero en el mecanismo
está la novedad!

Los demás ¡Ya! ¡ya!

Froilán Las ruedas son dentadas
con dientes multiformes,
y giran engranadas
con suma rapidez.
Y hay además del queso,
depósitos con agua,
para que beba el preso
en cuanto tenga sed.

Los demás ¡Muy bien!

Froilán Las puertas de las trampas,
son puertas automóviles.
Las curvas de las rampas
son una perfección.
¡El suelo es el soporte!
¡La planta es un rectángulo!
¡Mirad este resorte!
¡Principia mi invención!
¡Rís! ¡Rás!
Mirad como funciona.

- Los demás ¡Rís! ¡Rás!
 ¡Rís! ¡Rás!
- Froilán ¡Mirad! ¡Mirad! ¡Mirad!
 Dejo todo
 preparado;
 pongo el queso
 con cuidado,
 y en las sombras
 de un rincón
 deposito la cajita
 con sigilo y precaución.
 ¡Atención!
- Los demás ¡Atencion!
- Froilán ¡Y chitón!
 ¡Chiquí chiquichí!
 ¡chiquí chiquichí!
 que esos pasos menuditos
 ¡chiquí, chiquichí!
 ¡chiquí, chiquichó!
 son los pasos del ratón.
- Los demás ¡Chiquí, chiquichí! etc.
- Froilán Llega el incauto...
- Los demás Llega el incauto...
- Froilán ¡Salta el resorte!
- Todos ¡Rís, rís, rís, rís!
- Froilán Mueve las ruedas...
- Los demás Mueve las ruedas...
- Froilán ¡Ya no se escapa!
- Todos ¡Chis, chis, chis, chis!
- Froilán Gira la puerta...
- Los demás Gira la puerta...
- Froilán ¡Ya se ha colado!
- Todos ¡Ya, ya, ya, ya!
- Froilán ¡Cae la trampilla!

Yo le quiero con pasión,
y él me quiere más á mí.
Yo le dí mi corazón,
y er me dió su garlochí.

¡Uy, qué gloria de alegría!
¡Y uy que vía!
¡Cariño de dos armas!
¡una suya y otra mía!

¡Qué hermosura sé mujé
pa sentí
que hay un hombre como André!
pa sabé
que es pa mí!
¡Y ay, que gusto da queré
pa queré á un hombre así...!

Cuando termina de cantar Rosario, aparece Juanelo y entrega á la joven el periódico en que ha visto anunciada la pérdida de las cinco mil pesetas de Sir Peters.

Juanelo, sospecha que Andrés sea el que encontró la cantidad, porque le extraña la coincidencia de que sea la misma que el joven dijo haber recibido de su tío.

La muchacha conoce la mala intención que lleva Juanelo al entregarla el periódico y le despide bruscamente sin hacerle caso.

En esto sale de su casa Don Froilán y al verle Rosario, se dirige á él y le cuenta todo lo ocurrido, rogándole que para que el buen nombre de Andrés quede en el lugar que le corresponde, vaya al domicilio de Sir Peters y le entregue en su nombre las

cinco mil pesetas que le acababa de entregar, procurando disculpar al joven en la mejor forma posible.

El bueno de Don Froilán acepta la misión que se le confía y coge el dinero, pero cuando iba á marcharse se acuerda de que está próxima la hora en que ha de llegar la tía Pelos, para recibir la cantidad que la debe, según habían convenido, y este recuerdo le hace desistir de su buen propósito y opta por entregar á la vieja los veinte duros que la debe, confiando en que el inglés ha de darle, de gratificación, por lo menos cuarenta duros cuando le haga entrega de las cinco mil pesetas.

Suenan las diez y aparece la tía Pelos, la que descompuesta y furiosa dice á Don Froilán.

A las diez en punto
dije que vendría:
hase dos minutos
que han sonao las dié,
y como es exacto
lo que le decía,
ya estoy á su vera,
¡pa servir á usted!

Don Froilán se sonrie y se contonea, y ella prosigue:

¿Tiene ya la *quita*
como yo le dije?
¿Ha encontrado alguno
que le dé el *parné*?

Don Froilán saca poco á poco el billete del bolsillo y la tía Pelos, sin quitar la vista del *papirus* hace una transación diciendo:

Sin embargo de eso...
no hay que acalorarse...
porque á veces una,

sin saber por qué...
dise muchas cosas
que, después de todo,
son de pura broma...
¿me comprende osté?

Esta divertida escena termina con la entrega del billete á la vieja, que lo guarda con mucha precaución y con grandes muestras de alegría.

Don Froilán se retira para ir á vestirse para hacer la visita al inglés y después aparece Andrés, vestido elegantemente, en busca de Rosario.

Sale poco después con ésta lamentando el que haya entregado las cinco mil pesetas á don Froilán, dreyendo que el dinero no era en realidad de su tio, cero al saber que ha ido á ver á los ingleses se dirige á la Alhambra donde residen y allí se dirige con Rosario.

Después vuelve la tia Pelos con el Curro, el cual la había dicho que el billete que le diera don Froilán era falso, noticia que causa la desesperación de la vieja, que también va á buscar á don Froilán.

CUADRO CUARTO

Tras un bonito prelude de la orquesta, se levanta el telón y aparece un salón de la Alhambra donde están Sir Peters y Clarke, hablando de la pérdida del dinero, que no esperan recuperar y se retiran para ir á almorzar á la Mezquita.

CUADRO QUINTO

La escena representa la terraza de la Mezquita.
Los dos ingleses aparecen almorzando, cuya ope-

ración suspenden, para hablar con el maitre d' Hotel, quien les entrega el sobre con las cinco mil pesetas que habían dejado olvidado en el gabinete de lectura.

Siguen los ingleses hablando del suceso que les llena de alegría é influye para que modifiquen su opinión respecto á España, si bien Sir Clarke dice á su camarada que si el sobre lo hubiera perdido en la calle no lo recobraría nunca.

En esto llega Don Froilán, que con gran desfachatez se sienta á la mesa, por lo que le toman por un *sablista* desahogado, pero su asombro llega al colmo, cuando se enteran de que el objeto de la visita del estrafalario inventor es entregarles las cinco mil pesetas que habían perdido, aunque creyendo que se trata de un timador que quiere engañarles.

En esto entran Andrés y Rosario y se explica todo el enredo, en vista de lo cual los ingleses entregan el dinero á los jóvenes y abrazan á Don Froilán, en quien reconocen una honradez intachable.

Don Froilán dice que pasa un gran susto porque le habían tomado por ladrón, palabra que está dispuesto á no tolerar, y apenas acaba de decir esto entra la tía Pelos, pronunciando la célebre palabrita y quiere abalanzarse sobre Don Froilán.

La obra termina diciendo Andrés á Rosario.

¡Qué apuros pasé por tí!

¡por tus prontos, ya lo vé!

Y diciendo Rosario al público.

¡Perdón, que prontos así,

no los vorveré á tené!

TELÓN.

Argumentos de venta en esta Casa, suelos y en tomos.

Esta casa ha coleccionado en tomos de 25 ejemplares todos los Argumentos que hasta ahora se han publicado.

Los 25 ejemplares de un mismo argumento, 1'25 ptas. para los corresponsales y suelos al público á 10 cénts.

Los tomos de 25 ejempls. de diferentes argumentos, á á 1'50 ptas. uno al público y á 1'10 á los corresponsales.

Contiene cada uno de los tomos los siguientes:

TOMO I.

Gigantes y Cabezudos.
La Verbena de la Paloma.
La Cariñosa.
El Santo de la Isidra.
La Fiesta de San Antón.
El Dúo de la Africana.
El Traje de Luces.
El Baile de Luis Alonso.
El Querer de la Pepa.
El Maestro de Obras.
La Guardia Amarilla.
El Padrino del Nene.
La Alegría de la Huerta.
Carrasquilla.
Cuadros Disolventes.
Certámen Nacional.
Curro López.
Cambios Naturales.
Cabo Primero.
La Preciosilla.
El Cabo Baqueta.
La Nieta de su Abuelo.
Las Campanadas.
Los Presup. de Villapierde.
El Barquillero.

TOMO II.

La Viejecita.
Tambor de Granaderos
La Golfemia.
Los Cocineros.

Los Arrastraos.
La Buena Sombra.
Agua, Azucaril. y Aguard.
La Feria de Sevilla.
Churro Bragas.
La Balada de la Luz.
El Gaitero.
La Chavala.
Los Camarones
La Señora Capitana.
El Pillo de Playa.
La Luna de Miel.
El último Chulo.
El Corneta de Ordenes.
El Cuerno de Oro.
Los Borrachos.
El Fonógrafo Ambulante.
La Cruz Blanca.
El Cura del Regimiento.
La Mari-Juana.
El Escalo.

TOMO III.

La Tempranica.
Detrás del Telón.
La Marusiña.
El Gallito del Pueblo.
La Leyenda del Monje.
El Grumete.
La Czarina.
El Estreno.
Las Buenas Formas.

Galería de Argumentos

Caramelo.
La Revoltosa.
El señor Joaquin.
La Chiquita de Nájera.
El Primer Reserva.
Lijerita de Cascos.
El Fondo del Baul.
Viaje de Instrucción.
El Guitarrico.
Las Mujeres
El Balido del Zulú.
Lucha de Clases.
María de los Angeles.
José Martin el Tamborilero
Instantáneas.
Don Gonzalo de Ulloa.

TOMO IV.

*Zarzuelas grandes, Dramas
y Comedias.*

La Marsellesa.
Curro Vargas.
El Reloj de Lucerna.
Los Diamantes de la Corona
El Clavel Rojo.
La Cortijera.
El Rey que Rabió.
Los Galeotes.
El Salto del Pasiego.
Los Sobrin. del Cap. Grant.
El Patio.
Juan José.
D. Lucas del Cigarral.
Mujer y Reina.
Los Magyares.
Cyrano de Bergerac.
El Molinero de Subiza.

|| La Bruja.
La Tempestad.
La Dolores.
El Juramento.
Jugar con Fuego.
María del Cármen.
El Loco Dios.
Marina.

SUeltos

La Mascota.
El Anillo de Hierro.
Los Hijos del Batallón.
Mis-Helyet.
El Barberillo de Lavapiés.
La Reina y la Comedianta.
Nerón
El Ciudadano Simón.
La Vuelta al Mundo.
El Afinador.
La Cara de Dios.
Mangas Verdes.
La Celosa.
Gimnasio Modelo.
Las Venecianas.
El Marquesito
La Mallorquina.
Tonta de Capirote.
Las Zapatillas.
Dinamita.
Pepa la Frescachona.
Sandías y Melones.
Los Estudiantes.
La Torta de Reyes.
Polvorilla.
Pepe Gallardo.
Las Bravías.

Esta casa no responde de los paquetes que se extra-
vien, pero sí puede certificarlos, si así lo desean los que
hacen el encargo, cargándoles en cuenta los 25 céntimos
del certificado. Al pedido acompañarán su importe.